



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# Conferencia

**40.º período de sesiones**

**Roma, 3-8 de julio de 2017**

**Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la  
Unión Europea y sus Estados miembros**

## Introducción

1. Elección del Presidente y los vicepresidentes  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
2. Nombramiento de los miembros del Comité General y del Comité de Credenciales  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
3. Aprobación del programa y de las disposiciones para el período de sesiones  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
4. Admisión de observadores  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*

## Nombramientos y elecciones

5. Solicitudes de ingreso en la Organización  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
6. Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
7. Elección de miembros del Consejo  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
8. Nombramiento de los representantes de la Conferencia de la FAO en el Comité de Pensiones del Personal  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*

## Asuntos sustantivos y de políticas

9. Examen del estado de la alimentación y la agricultura  
*Competencia compartida – Voto de los EM\**

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).  
MT381/s



mt381

### ***A. Conferencias regionales***

10. Asuntos regionales y mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes:
- 10.1 Informe del 29.º período de sesiones de la Conferencia Regional para África (Abiyán [Côte d'Ivoire], 4-8 de abril de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 10.2 Informe del 33.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Asia y el Pacífico (Putrajaya [Malasia], 7-11 de marzo de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 10.3 Informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Europa (Antalya [Turquía], 4-6 de mayo de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 10.4 Informe del 34.º período de sesiones de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe (Ciudad de México [México], 29 de febrero – 3 de marzo de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 10.5 Informe del 33.º período de sesiones de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente (Roma [Italia], 9-13 de mayo de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 10.6 Aportación de la Cuarta Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte (Ottawa [Canadá], 21 y 22 de marzo de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***

### ***B. Comités técnicos***

11. Asuntos mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes:
- 11.1 Informe del 25.º período de sesiones del Comité de Agricultura (26-30 de septiembre de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***
- 11.2 Informe del 71.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (4-6 de octubre de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de la UE***
- 11.3 Informe del 32.º período de sesiones del Comité de Pesca (11-15 de julio de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de la UE***
- 11.4 Informe del 23.º período de sesiones del Comité Forestal (18-22 de julio de 2016)  
***Competencia compartida – Voto de los EM***

### ***C. Comité de Seguridad Alimentaria Mundial***

12. Informes de los períodos de sesiones 42.º (12-15 de octubre de 2015) y 43.º (17-21 de octubre de 2016) del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial  
***Competencia compartida – Voto de los EM***

*D. Otros asuntos sustantivos y de políticas*

13. Progresos realizados en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
14. Informe sobre los progresos respecto de la celebración del Decenio de las Naciones Unidas de Acción sobre la Nutrición y seguimiento de la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN2)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
15. Informe sobre los progresos respecto de la revisión cuatrienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
16. Informe de la 16.<sup>a</sup> reunión ordinaria de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (30 de enero – 3 de febrero de 2017)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
17. Resultados de la 13.<sup>a</sup> reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica: incorporación de la biodiversidad en todos los sectores agrícolas  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
18. Años y días internacionales:
  - 18.1 Evaluación del Año Internacional de los Suelos (2015)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.2 Evaluación del Año Internacional de las Legumbres (2016)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.3 Propuesta relativa a un Año Internacional de la Sanidad Vegetal (2020)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.4 Propuesta relativa a un Año Internacional de la Pesca y Acuicultura Artesanales en 2022  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.5 Propuesta relativa a un Año Internacional de los Camélidos  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.6 Propuesta relativa a un Día Mundial de las Abejas  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
  - 18.7 Propuesta relativa a un Día Internacional de la Lucha contra la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada (INDNR)  
*Competencia compartida – Voto de la UE*
  - 18.8 Propuesta relativa a un Día Mundial de las Legumbres  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
19. Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y la FAO  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
20. Tema bienal para 2018-19  
*Competencia compartida – Voto de los EM*

## **Asuntos programáticos y presupuestarios**

21. Informe sobre la ejecución del programa en 2014-15  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
22. Informe sobre la evaluación del programa en 2017  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
23. Marco estratégico revisado  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
24. Plan a plazo medio para 2018-2021 y Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*

## **Asuntos de gobernanza, jurídicos, administrativos y financieros**

### *A. Asuntos de gobernanza*

25. Aplicación de las medidas relativas a la reforma de la gobernanza de la FAO  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
26. Evaluación independiente de la capacidad técnica de la Organización en la Sede y en las oficinas descentralizadas  
*Competencia compartida – Voto de los EM*

### *B. Asuntos constitucionales y jurídicos*

27. Enmiendas a los *Textos fundamentales*  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
- 27.1 Enmienda al párrafo 2 de la Resolución 9/2009 de la Conferencia, relativa a las cualificaciones del Presidente Independiente del Consejo (proyecto de resolución de la Conferencia)
- 27.2 Enmienda al párrafo 6 a) del artículo XXV del Reglamento General de la Organización
28. Otros asuntos constitucionales y jurídicos  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
- 28.1 Solicitud de archivo e inscripción de la Constitución de la FAO cursada por la Sección de Tratados de las Naciones Unidas

### *C. Asuntos administrativos y financieros*

29. Cuentas comprobadas de la FAO correspondientes a 2014 y 2015 (proyectos de resolución)  
*Competencia compartida – Voto de los EM*
30. Escala de cuotas para 2018-19 (proyecto de resolución)  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
31. Pago de la Unión Europea para sufragar los gastos administrativos y de otro tipo derivados de su condición de Miembro de la Organización  
*Competencia de la UE – Voto de la UE*
32. Otros asuntos administrativos y financieros  
*Competencia compartida – Voto de los EM*

## Otros asuntos

- 33. Fecha y lugar del 41.º período de sesiones de la Conferencia  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
- 34. Asuntos varios  
*Competencia de los EM – Voto de los EM*
  - 34.1 Disertación en memoria de McDougall
  - 34.2 Examen de la ceremonia de entrega de premios de la FAO
  - 34.3 In memoriam

### **Se distribuirán documentos informativos sobre los siguientes temas\*\*:**

- A. Tratados multilaterales depositados en poder del Director General
- B. Estado de las contribuciones

\* Cuestiones que conciernen a la Unión Europea y sus Estados miembros

\*\* Los delegados que deseen formular observaciones sobre los documentos informativos tendrán la oportunidad de hacerlo en relación con el tema 34 (“Asuntos varios”).